

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet VALVE ASSEMBLIES	
Solicitation No. - N° de l'invitation K3D33-111043/A	Date 2012-08-16
Client Reference No. - N° de référence du client K3D33-111043	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier TOR-2-35057 (224)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-224-5974	
Date of Original Request for Standing Offer 2012-07-19	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-29	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Juan, Peggy	Buyer Id - Id de l'acheteur tor224
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2467 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification n° 002 vise à répondre aux questions des fournisseurs et à modifier la clause d'évaluation financière et l'annexe B - Base de paiement.

Questions et réponses

Q1. Section 4 (page 17) de l'annexe A de la demande d'offre à commandes - Les panneaux mentionnés doivent-ils être assortis de numéros d'enregistrement canadiens (NEC) distincts ou peuvent-ils être enregistrés sous un seul NEC à titre d'article de catalogue étant donné que leur code de conception et leur pression nominale sont identiques?

R1. Un seul NEC de type catalogue doit être fourni.

Q2. Selon le tableau de l'annexe B - Base de paiement (page 20) de la demande d'offre à commandes, l'offrant doit soumettre un prix de lot pour chacune des années. De quelle façon le ministère de l'Environnement souhaite-t-il que nous tenions compte des frais d'enregistrement auprès de la Commission des normes techniques et de la sécurité (CNTS)?
Peut-on ajouter une ligne à l'annexe B pour consigner les frais d'enregistrement de façon à les distinguer des coûts de fabrication?

R2. L'annexe B a été révisée pour prendre en compte les frais d'enregistrement et les frais administratifs connexes.

Partie 4 - Procédures d'évaluation et méthode de sélection, article 1.2 Évaluation financière :

Supprimer : au complet

Remplacer par :

1.2 Évaluation financière

1.2.1 Critères financiers obligatoires

L'offrant doit présenter son offre financière conformément à l'annexe B - Base de paiement.

1.2.2 Évaluation du prix

Le prix de l'offre sera évalué en dollars canadiens, excluant la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée, FAB destination, incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens.

1.2.3 Le prix évalué sera la somme du prix de lot ferme de l'offrant pour les quatre années de l'offre à commandes énoncée à l'annexe B - Base de paiement, incluant le prix de lot ferme pour les services administratifs, mais excluant les frais d'obtention d'un NEC pour un article de catalogue.

Des copies des dessins en format DXF et ai sont disponibles sur demande auprès de la responsable de l'offre à commandes : Peggy Juan, peggy.juan@pwgsc.gc.ca, 905-615-2467.

Annexe B - Base de paiement

Supprimer : au complet**Remplacer par** :**ANNEXE B
BASE DE PAIEMENT**

Prix de lot ferme tout compris en dollars canadiens pour la fourniture, la fabrication et la livraison des produits livrables énoncés ci-après, incluant la livraison, destination FAB, les frais d'emballage et l'ensemble des frais de transport, ainsi que les droits de douane, le cas échéant. La TPS/TVH est en sus.

Bien que la livraison doive avoir lieu dans les 6 mois suivant la commande subséquente, elle pourrait être effectuée au plus tôt ____ jours après que la commande subséquente a été passée.

Au moment de la première commande subséquente :

Les frais d'obtention d'un NEC pour un article de catalogue constituent un coût unique. Ils seront facturés sans majoration lors de la première commande subséquente.

Les frais liés aux services administratifs pour l'obtention d'un NEC (valide dans l'ensemble des provinces et territoires) sont des frais uniques qui seront facturés lors de la première commande subséquente.

Année de l'offre à commandes	Produits livrables	Unité de distribution	Prix de lot ferme (TPS et TVH en sus)
Année1	Obtention d'un NEC pour un article de type catalogue	Coût unique, facturé lors de la première commande subséquente.	Frais d'enregistrement facturés au coût réel sans majoration.
	Frais administratifs pour l'obtention d'un NEC	Frais fermes tout compris pour l'obtention d'un NEC, facturés lors de la première commande subséquente.	_____ \$
	Un (1) ensemble de soupapes d'évacuation (ESE), avec ou sans collecteur pour ESE; Un (1) ensemble de robinets de distribution (ERD); Un (1) ensemble de dispositifs d'évacuation pour cloison (EDEC).	Un lot	_____ \$
Année2	Un (1) ensemble de soupapes d'évacuation (ESE), avec ou sans collecteur pour ESE; Un (1) ensemble de robinets de distribution (ERD); Un (1) ensemble de dispositifs d'évacuation pour cloison (EDEC).	Un lot	_____ \$
Année3	Un (1) ensemble de soupapes d'évacuation (ESE), avec ou sans collecteur pour ESE; Un	Un lot	_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation

K3D33-111043/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor224

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K3D33-111043

File No. - N° du dossier

TOR-2-35057

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

	(1) ensemble de robinets de distribution (ERD); Un (1) ensemble de dispositifs d'évacuation pour cloison (EDEC).		
Année4	Un (1) ensemble de soupapes d'évacuation (ESE), avec ou sans collecteur pour ESE; Un (1) ensemble de robinets de distribution (ERD); Un (1) ensemble de dispositifs d'évacuation pour cloison (EDEC).	Un lot	_____ \$

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.